

## Parlamentarier/-innen Anlass und Medieninformation Repas-débat parlementaire et information aux médias

Montag/ lundi 11.12.2006

11h45 – 14h00, Hotel Kreuz, Saal Zytglogge, 1. Stock/1<sup>er</sup> Etage, Bern

## Nanotechnologien – Die Chancen und Risiken aus Sicht der Laien Nanotechnologies – des citoyens et citoyennes donnent leur avis

Begrüssung  
*Mot de bienvenue*

**Dr. Fulvio Caccia**  
TA-SWISS Zentrum für Technologiefolgen-Abschätzung  
Präsident Leitungsausschuss  
*TA-SWISS Centre d'évaluation des choix technologiques*  
*Président du comité directeur*

Einleitung  
*Introduction*

**Prof. em. Dr. Philipp Heitz**  
Präsident der Begleitgruppe und Mitglied TA-SWISS Leitungsausschuss  
*Président du groupe d'accompagnement et membre du comité directeur*

TA-SWISS publifocus: Die Ergebnisse  
*Les résultats du publifocus*

**Michael Emmenegger**  
Projektleiter TA-SWISS publifocus «Nanotechnologien :  
Bedeutung für Gesundheit und Umwelt»  
*Responsable du projet publifocus «Les nanotechnologies et  
leur importance pour la santé et l'environnement»*

Einordnung in den internationalen Kontext  
*Positionnement dans le contexte  
international*

**Torsten Fleischer**  
ITAS, Institut für Technikfolgenabschätzung und Systemanalyse, Karlsruhe

Einordnung in den nationalen Kontext  
*Positionnement dans le contexte national*

**Steffen Wengert**  
Leiter Sektion Vermarktete Stoffe, Abteilung Chemikalien, Direktionsbereich  
Verbraucherschutz, Bundesamt für Gesundheit (BAG), Bern  
*Chef de la section substances commercialisées, Division produits chimiques, Unité  
de direction protection des consommateurs, Office fédéral de la santé publique,  
Berne*

Stellungnahmen/ *prise de position...*  
...aus der Sicht von Politikerinnen  
...*du point de vue de la politique*

**Christa Markwalder Bär**  
Nationalrätin / *Conseillère nationale*

**Ruth Genner**  
Nationalrätin / *Conseillère nationale*

Moderation der Diskussion  
*Modération de la discussion*

**Hans-Peter Gschwend**  
SR DRS  
*Radio DRS*

An der Diskussion anwesend u.a.  
*Seront notamment présents à la  
discussion*

Vertreter/innen nationaler Interessenverbände und Mitglieder der Begleitgruppe  
und der Trägerschaft  
*Des représentantes et représentants de groupements d'intérêts nationaux ainsi  
que des membres du groupe d'accompagnement et du comité de parrainage*